

從唐代壁畫穿越至現代舞台 舞蹈《和舞》西安首演 舞台藝術讓文物「活」起來

《和舞》以唐代韓休墓壁畫《樂舞圖》為原型創作而來。



高聳的髮髻，飄逸麗的衣裙，略顯誇張但又個性十足的腮紅。回眸一望，便是千年……由唐代韓休墓樂舞壁畫轉化而來的原創舞蹈作品《和舞》，近日在西安成功首演，獲得業界和社會一致好評。據悉，該舞蹈以陝西西安出土的唐代韓休墓壁畫《樂舞圖》為原型創作而來，通過舞台藝術使千年文物「活」了起來，不僅拉近了文物與觀眾的距離，同時亦用觀眾易於接受的表現方式，在潛移默化間弘揚了保護文物文化遺產的理念。

文：香港文匯報記者 李陽波 圖片由受訪者提供

《樂舞圖》再現大唐流行樂舞風華

唐代宰相韓滉所作《五牛圖》為中國十大傳世名畫之一，舉世聞名。而在歷史上，其父韓休不僅也是一位唐朝宰相，同時在唐玄宗李隆基執政初期更是備受器重。韓休墓位於西安市長安區少陵原上，該墓壁畫保存較好，雖歷經千年仍未褪色且清晰可見。特別是其中的《樂舞圖》，畫中人物造型多樣，舞者栩栩如生，是近10年來發現的最完整樂舞圖。

據介紹，《樂舞圖》全長4.1米，中間為胡人舞者，深目、高鼻、絡腮鬚。他頭戴白色尖頂胡帽，在暗黃色地毯上右手叉腰、左手高舉，擰腰擺胯，仰身回顧，作旋轉而舞的姿態。右邊的黃色地毯上，是一組五人樂隊，前排所坐三個人分別手持箏、箏和箏篋，後排站立兩人，一人吹排簫、一人右臂前伸似在伴唱。而在左邊的黃色地毯上，一組六人樂隊分為前後兩排。前排三人分別手持琵琶、箏和銅鈸，後排三人，一人吹橫笛、一人拍板，另外一人左臂前伸似在與對方呼應高歌。整個畫面歡樂流暢，深埋地下千年依然神韻獨具，讓觀者無不驚艷震撼。

復現和重建唐樂舞作品

舞蹈《和舞》由陝西省舞協副主席、陝西師範大學教授劉姮娜等原創，陝西師範大學音樂學院學生表演。舞蹈以韓休墓壁畫《樂舞圖》為對象，通過舞蹈藝術家對

壁畫資料的收集、梳理和分析，以及根據《樂舞圖》圖像對唐代舞蹈形態和意蘊的研究，最終提煉出樂舞壁畫中的舞蹈造型，然後運用現代技術編創手法設計出整套舞蹈動律素材，構建出樂舞舞伎的形象塑造。該舞蹈以作品名字中的「和」為主題思想，創作團隊希望通過舞台藝術創作，呈現、復現和重建的唐樂舞作品，表現盛唐時期開放包容和民族交融的藝術特徵。

記者在現場看到，《和舞》通過對韓休墓《樂舞圖》壁畫內容的傳承和拓展，以唐代胡舞和軟舞的對舞形態，運用雙人舞與樂伎舞和伎舞交織的編創手法和表現形式，通過演員的演繹從而展現唐代舞蹈的藝術意蘊和情感體驗，表現盛唐時期樂舞的姿態韻律。現場演員們的傾情演出，美輪美奐的唐裝和唐妝，再加上唯美的舞台裝飾和燈光，不僅讓觀眾深刻感受到唐代文化藝術開放包容的景象和繁榮自信的精神風貌，同時借助唐墓壁畫素材，藝術家們也向觀眾成功呈現了傳統舞蹈的創新性轉化。

壁畫「活化」盛唐氣息

陝西省舞蹈家協會副主席兼秘書長瞿石明表示，韓休墓《樂舞圖》壁畫內容對研究中國古代藝術文化、審美觀念的發展演



●唐韓休墓《樂舞圖》。

變和絲路文化交流等具有重要意義。「《和舞》力求用現代人的視角、欣賞習慣、知識架構來創作，將傳承與創新融匯在作品中來進行展現，不僅通過舞台藝術讓文物「活」了起來，同時對陝西省唐代樂舞藝術的保護、繼承與推廣發展具有一定的探索價值。」

相關專家表示，在中國古代，人們往往信奉「視死如視生」的理念，相信人死後亦會在地下過着和生前一樣的生活。盛唐時國家富足，許多貴族在世時生活奢侈，去世後家人亦會奉請繪畫高手，用名貴顏料和寫實的手法，在其墓室中描繪大量反映逝者日常工作和生活場景的壁畫。而這些壁畫，不僅成為今天人們了解那個時代的密碼，同時也讓大家有機會在千百年之後能一窺大唐盛世的繁榮與奢華。「韓休墓中的樂舞圖，正是其生前生活的再現。其中展現的舞蹈形態和內容，不僅引領了當時的社會潮流，也是唐人最為喜歡的娛樂活動。當你站在《和舞》的舞台前，一種自然而來的震撼感，瞬間就像突然穿越到了那個年代，一股盛唐樂舞表演的歡樂場面撲面而來，讓人陶醉。」

據悉，除了《樂舞圖》，韓休墓中的《山水畫》亦是目前考古發現唐代最早的獨屏山水畫，填補了壁畫發展史上的缺憾，將中國山水畫成熟期從宋代提前至唐代。而這些也都給了創作者無盡的靈感。



《挪亞方舟》有別一般粵劇

由文千歲及梁少芯創作的福音粵劇《挪亞方舟》曾於2010年在文化中心上演，2021年由弟子黎耀威重新整理成為第49屆香港藝術節的戲曲節目。新版《挪亞方舟》由黎耀威和梁偉康導演。由於《挪亞方舟》是聖經故事，有別一般粵劇題材，搬上舞台由老倌主演，肯定有別於一般粵劇戲碼。因沒看過11年前的版本，以下純在看完今年版本之後的賞析。相對人神關係，此劇更着重人性的描寫，其次着重動物的人性化描述，並集中以唱腔宣揚對神的信念。

關於聖經的要旨，相信沒有人反對「愛」是其中主要元素。但這故事主要是說義人挪亞對神的完全信任，並願意遵從神的旨意，故才有建方舟避禍之舉。在劇本中這得到準確的詮釋，而非一味講神愛。在尊崇聖經的基督徒中這易於混淆，但原創人非以個人對神的領悟偏向以「神愛」作為主導方向，而是以接近聖經的原旨內容出發，說出人對神的信任才是最重要。整個劇人神的關係展現挪亞夫婦與神建立的信任中，對人性的描寫更為着重，如挪亞夫婦二人與子媳及子媳之間的關係。儘管子媳有脆弱的時刻，挪亞夫婦最終對神的信任是堅定的。如場五，第三媳婦憂心缺糧，第二媳婦表示不用擔心，繼而大媳婦在驚濤駭浪中害怕命難保，挪亞夫婦依然信念十足。一家人面對不明朗的前景各有不同心理，透過這段心理描寫，突出人物個性。除了人性的描寫，此劇特色是把動物人性化，他們不但懂人的心理，還會開解人和為人帶來歡樂，場六《方舟練武》，挪亞第三子雅弗與一眾動物練武，人與動物之間互助互動，人畜基本沒有分別，他們融在一族群中，在神的引領下互相守護和信任。

雖然挪亞一家中間有矛盾，甚至出發前其他族人不相信挪亞的話，不肯上方舟而出言譏諷，這些都可做出很大的衝突感，但編導只採取平直敘事的手法，沒有刻意做出激烈的矛盾和情緒，看是欠缺戲劇性，卻又很合其為福音劇的設定。如果把挪亞一家在方舟的情節激化反而變得太過戲劇性而失去聖經故事的原型。

作為粵劇，編導利用多段唱腔宣揚對神的信念，當中挪亞夫婦是核心人物，縱然妻子面對風浪擔心媳婦有過一刻驚慌，很快便得到挪亞的安慰，對神充滿信任。劇中一雙生旦(新劍郎與鄧美玲)飾挪亞夫婦的曲唱，不但展現了二人對神的信念，亦把神的意旨傳於子媳，幾段曲優美工十分悅耳。另外大兒子與媳婦也有幾段相應的曲一樣出色。在這方面看到原創編劇文千歲對粵劇有深厚的認識，作為弟子的黎耀威亦得師傅的傳教。

全劇最大動作或者是最能展現粵劇的特色是巨浪翻騰，武師們舉起條幅作浪捲雲，比作驚濤駭浪，眾人在舟上岌岌可危、命懸一線。約3小時共8場再加序(《罪惡人間》)的《挪亞方舟》，服裝、布景設計皆有異常規規矩矩，尤其序章手法接近當代劇場的處理，但此也還不足夠說明其已成功地融合中西特質、打造出富當代氣息的粵劇；不過其勇於接受挑戰，又不過火和誇張地演繹聖經故事已為難得。劇中方舟大部分是虛擬出現，若以現代舞台的設備而言，故事固然不好大加矛盾衝突，但氣氛卻有提升空間，在視覺觀感方面還可用現代舞台技術加強方舟的整體感覺。蓋因其為主場景，若多點變化，效果定會好一點。參與的新劍郎與鄧美玲、藍天若、鄭雅琪、千珊、芯融、梁心怡、吳立熙等都是恰當人選。劇中的動物形象設計尤為生動活潑，為此劇增添色彩和希望，十分討好。

另外音樂處理和演奏亦優秀，但基督徒會否因看這作品而喜愛上粵劇或粵劇觀眾看了這作品是否會轉為信主，那非要主辦單位作調查方得知！今次藝術節同一劇目主辦5場且非全新作，這在正規劇演出也少見，其實都幾大膽，可見有問卷一探觀眾看畢後對上述問題的看法，有點失機！

文：鄧蘭

藝粹簡訊

北京人藝話劇《香山之夜》首演 回溯新民主主義革命史

今年3月25日是中共中央和毛澤東同志進駐北京香山的72周年紀念日。當晚，北京人藝大革命歷史題材話劇《香山之夜》在首都劇場首演。

《香山之夜》以1949年4月23日夜間解放軍強渡長江、佔領南京這一重要時刻為切入點，通過毛澤東和蔣介石的「隔空心靈對話」，回溯了黨的新民主主義革命史，展現黨的奮鬥歷程，揭示出中國共產黨之所以取得勝利並不斷發展壯大是因為始終是在為中國謀復興、為人民謀幸福的主題。

該劇導演、北京人藝院長任鳴介紹，虛實結合，以史實為內容基礎，用詩意化的想像作為外部形式，是該劇區別於傳統現實主義作品的藝術特色。作品中，同一時間處於不同空間的毛澤東與蔣介石進行了一番激烈的語言、思想和理想信念的交鋒。「我們充分利用戲劇舞台的假定性，讓歷史人物實現一種隔空對話。」任鳴說。

在戲劇結構上，採用跳進跳出的形式，演員在舞台上既是歷史人物，又是演員自己，同時還是歷史的敘述人，三重身份有清晰的轉換。任鳴認為，這樣的轉換更能帶領觀眾進入到戲劇情境中，感受劇中人物的所思所想，從而引發更深入的思考。

該劇首輪演出至4月1日，並將於6月17日至7月4日開啟第二輪演出。文：新華社

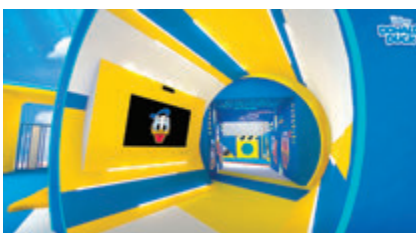


周末好去處

時代廣場

《Donald Duck Geometric World》

Quack Quack! 貪玩又富有冒險精神的唐老鴨將與一班好朋友一齊登陸時代廣場！由4月13日起，時代廣場將為大家帶來全港首個以唐老鴨為主題的幾何樂園嘉年華《Donald Duck Geometric World》，讓



●唐老鴨互動表情隧道

大家可盡情與1:1 原大尺寸唐老鴨裝置打卡及遊走7大主題互動專區，包括2.7米「唐老鴨發聲大屁股」、「唐老鴨互動表情隧道」、6米「唐老鴨趣怪帽子」、「夢幻光影鞦韆」、「扭扭迷幻盒子」、

「玩味搖搖鴨」及「霓虹剪影屋」。另外，二樓更設「唐老鴨珍品展」將首次展出與著名首辦公仔創作達人Eric So聯乘換上新裝的唐老鴨精品。日期：4月13日起 地點：香港銅鑼灣時代廣場地面露天廣場及2樓中庭

海港城·美術館《助六の日常》

由即日起至4月18日，海港城·美術館呈獻日本人氣插畫家GOTTE首個海外原畫作品展覽——《助六の日常》插畫展，展出合共四十五幅「小倉鼠助六」的原作。助六原是插畫家GOTTE的寵物倉鼠，初時GOTTE只是隨意繪畫助六進行各種人類瑣事，後來越畫越出色，在社交媒體上越來越受歡迎。助六生活得多姿多采，羨煞旁人——他是個美食家，又是電影鑑賞家；累了就窩在家裡滑手機，又是電就再繼續旅程。小倉鼠助六成功俘虜無數粉絲，在Instagram上已有超過31萬名支持者。

除了過往的歷險故事外，是次展覽還展示和出售全新「助六遊香港」系列——小倉鼠助六飽覽香港景色，嚐遍香港美食的五張全新作品。這是GOTTE第一次在日本境外放售原作。助六的香港之旅，被五彩繽紛的

●助六拿着自拍棒，在山頂拍下紀念照。



霓虹燈光迷倒，不停自拍。相信很多觀眾都會與助六產生共鳴。

一如GOTTE的其他展覽，除了是次展出的「助六遊香港」系列，其他原畫都是非賣品。展覽特別設計了一套共十五張的紀念畫卡，供粉絲們收藏。這套紀念畫卡將分兩個時段於海港城·美術館發售：首8張卡於即日起至4月4日有售；另外7張將於4月5日至18日推出。現場更有琳琅滿目、限量發售的紀念精品，機會難逢，快把小倉鼠助六帶回家吧！

日期：即日起至4月18日 地點：海港城·美術館